

# *Multilingual dictionary*

*of mathematical terms*



*Let's be Artists in Mathematics*

*Comenius Project, 2012-2014*



Education and Culture DG  
Lifelong Learning Programme



Hi, my name is **Wiseacre**  
Let's we learn mathematics  
together!

**Mathematics**

**Matematica**

**Математика**

**Matematyka**

**Mathematik**

**Geometry**

**Geometria**

**Geometrie**

**Геометрия**

**Geometria**

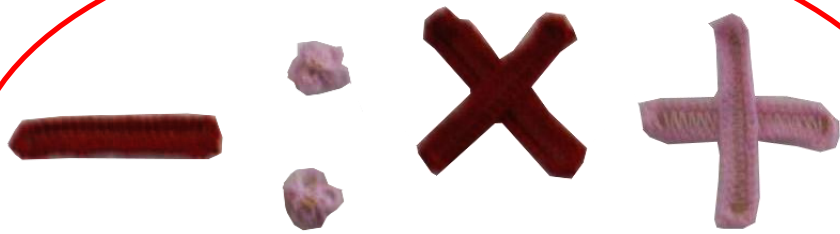
**Algebra**

**Algebra**

**Algebra**

**Algebra**

**Алгебра**



*Names of the 4 operations*



# Addition

Addizione



Sammlung

Dodawanie

Събиране

3 <sup>da</sup>	7	-	7	-
2		3	=	
4		0		

# Subtraction

da	u
7	7 -
	3 =
7	4

Изваждане

Odejnowanie

Sottrazione

Subtraktion



*Multiplication*



*Moltiplicazione*

*Mnozenie*



*Multiplication*

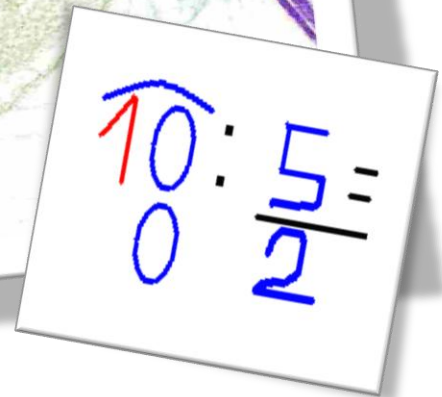
*Умножение*

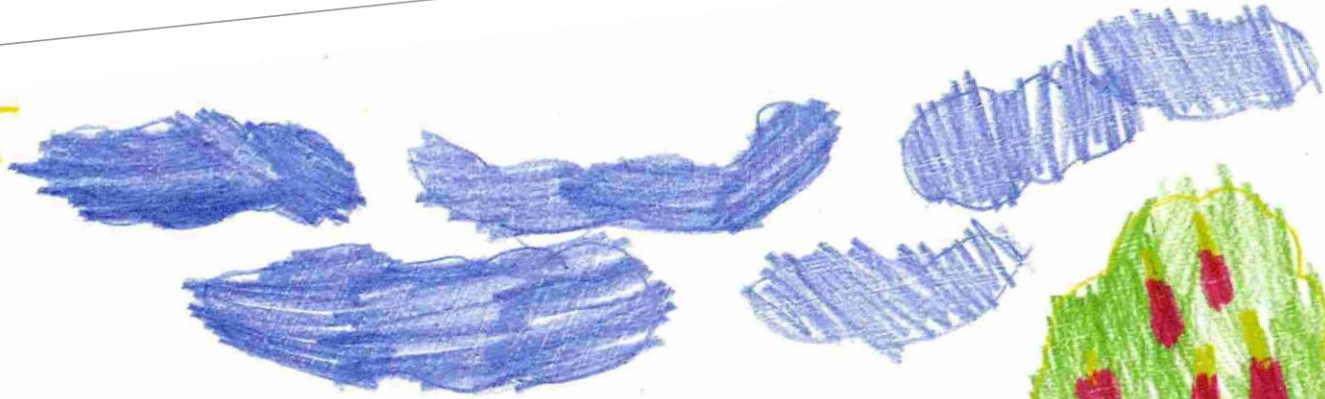
$u$	$da$		$u$	
	1		7	$\times$
			3	$=$
	5		1	

*Division*



*Divisione*





*Деление*

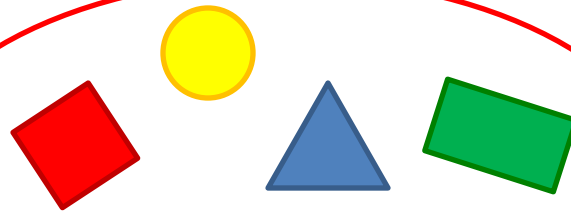
*Trennwand*

*Dzielenie*



MICHAŁ





*Names of the 4 shapes*





*Square*

*Quadrato*

*Квадрат*

*Quadrat*

*Kwadrat*





*Circle*

*Cerchio*

*Kolo*

*Reichweite*

*Кръг*





*Triangle*

*Triangolo*

*Dreieck*

*Trójkąt*

*Триъгълник*





*Rectangle*

*Rettangolo*

*Prostokąt*

*Rechteck*

*Пряво̀ъ̀г̀ъ̀л̀н̀ѝк*





*Symmetry*

*Simmetria*

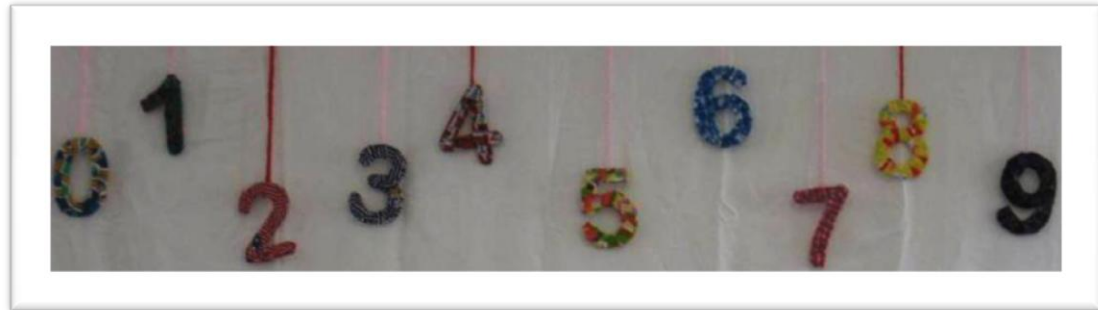
*Symmetrie*

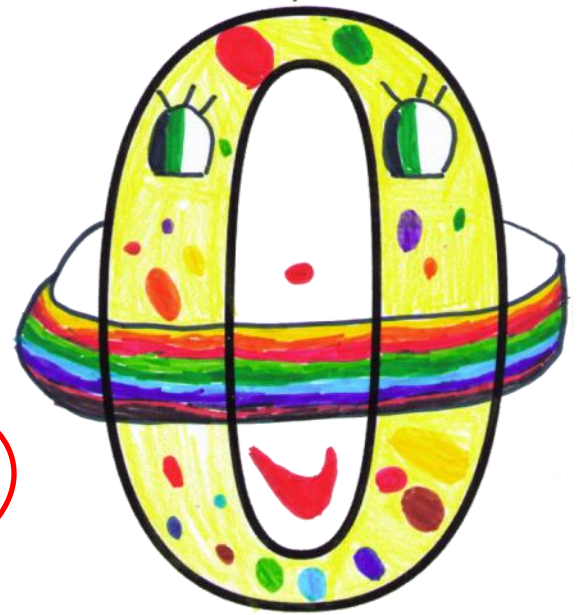
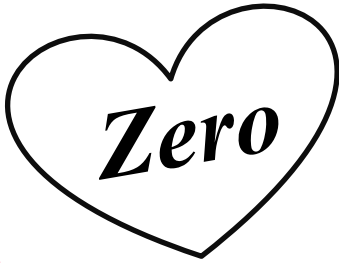
*Симетрия*

*Symetria*



*Number series*  
*0 - 9*







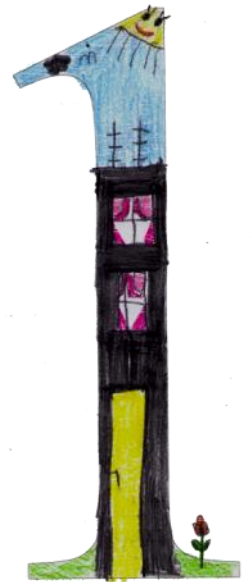
*One*

*Uno*

*Едно*

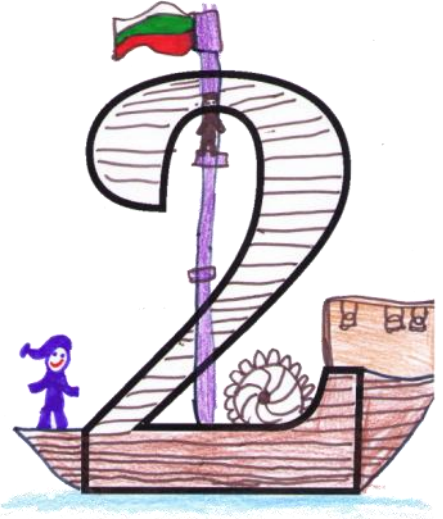
*Jeden*

*Ein*





*Two*



*Due*

*Две*

*Zwei*

*Dwa*



Three

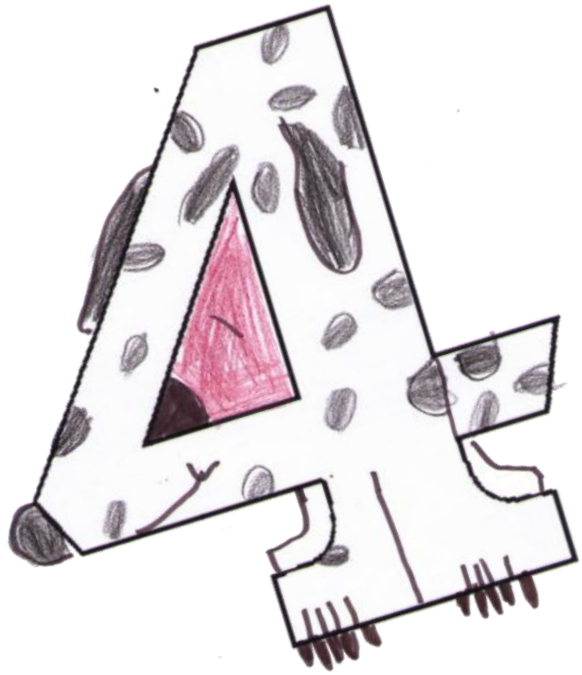
Tre

Tpu

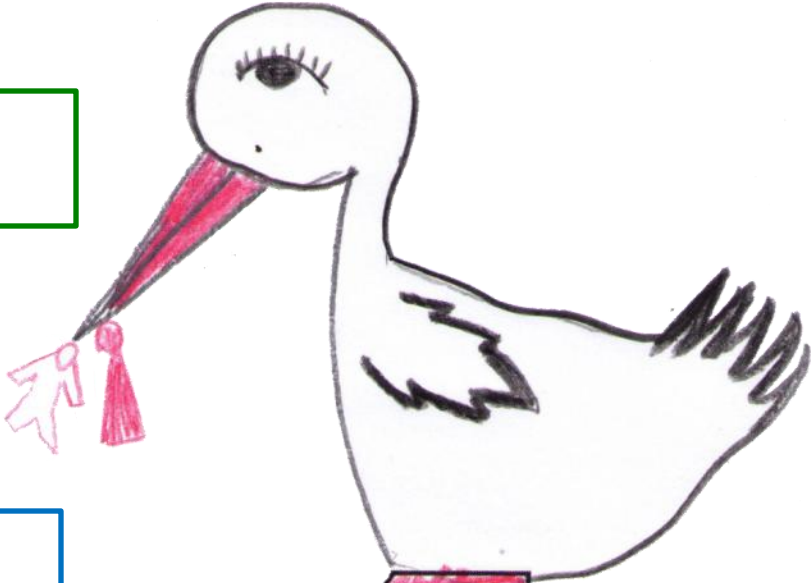
Drei

Trzy





*Четири*

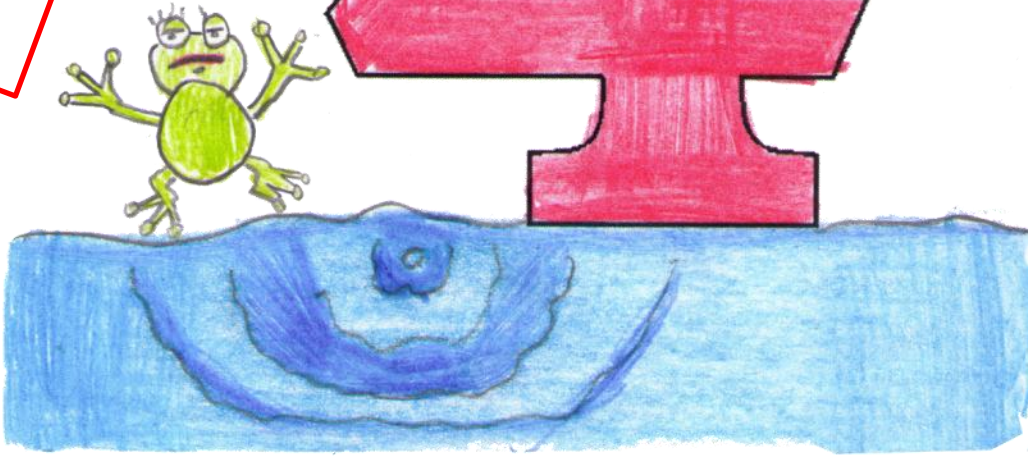


*Vier*

*Four*

*Quattro*

*Cztery*



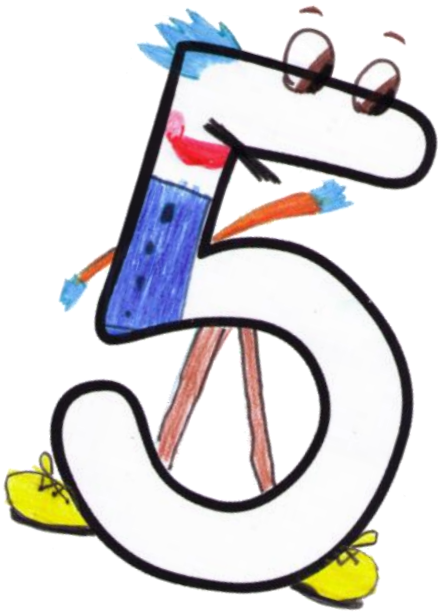
*Пем*

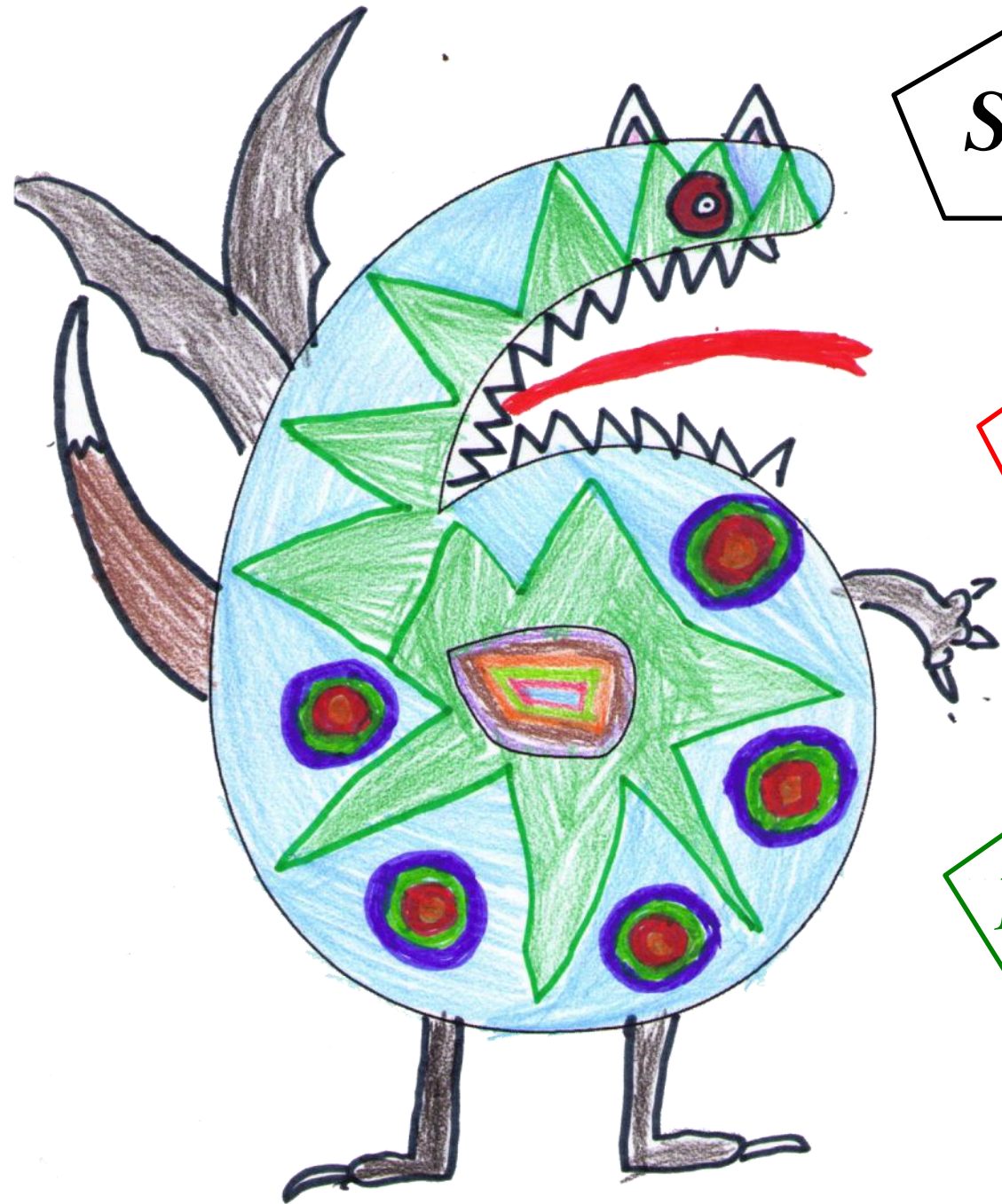
*Fünf*

*Five*

*Cinque*

*Pięć*





*Six*

*Sześć*

*Sei*

*Sechs*

*Шесть*





*Seven*

*Sette*

*Cedem*

*Siedem*

*Sieben*





*Eight*

*Osiem*

*Otto*

*Acht*

*Osem*





*Nine*

*Neun*

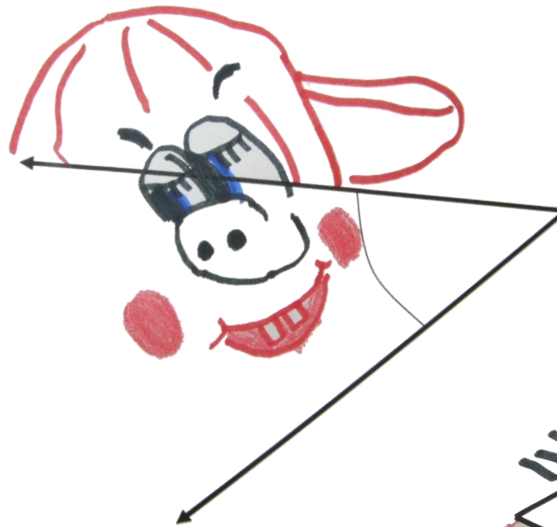
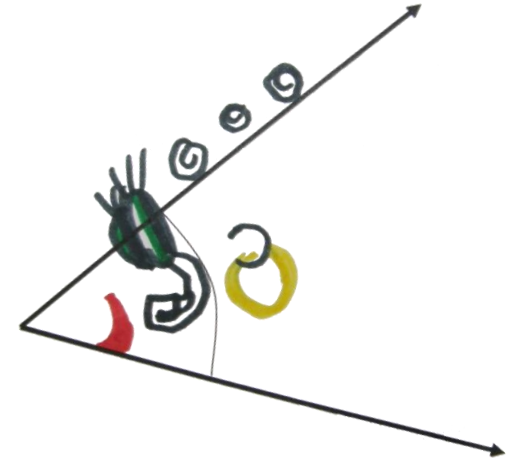
*Dziewięć*

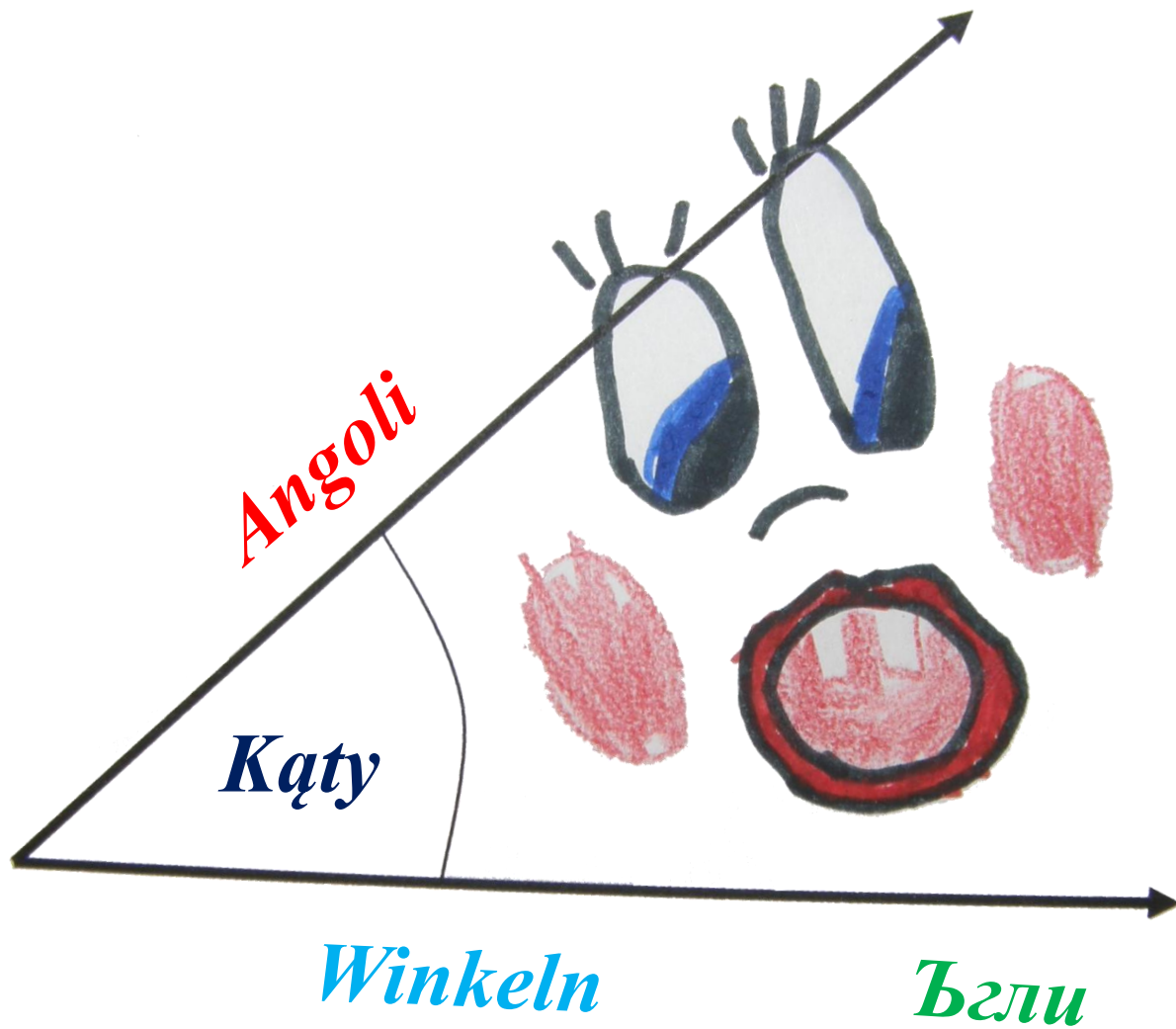


*Девят*

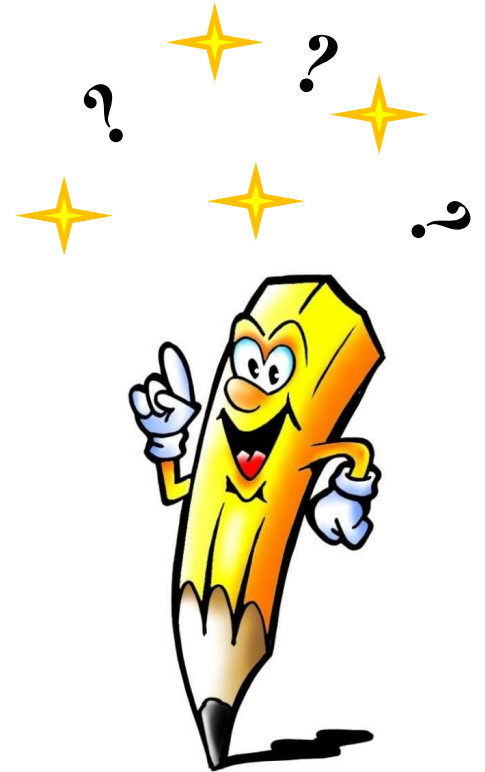
*Nove*

*Do you know...  
angles?*

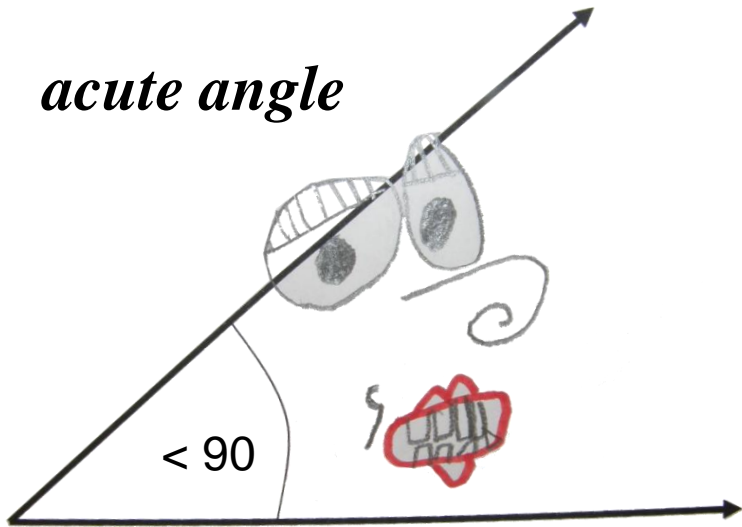




*Angles*



*acute angle*



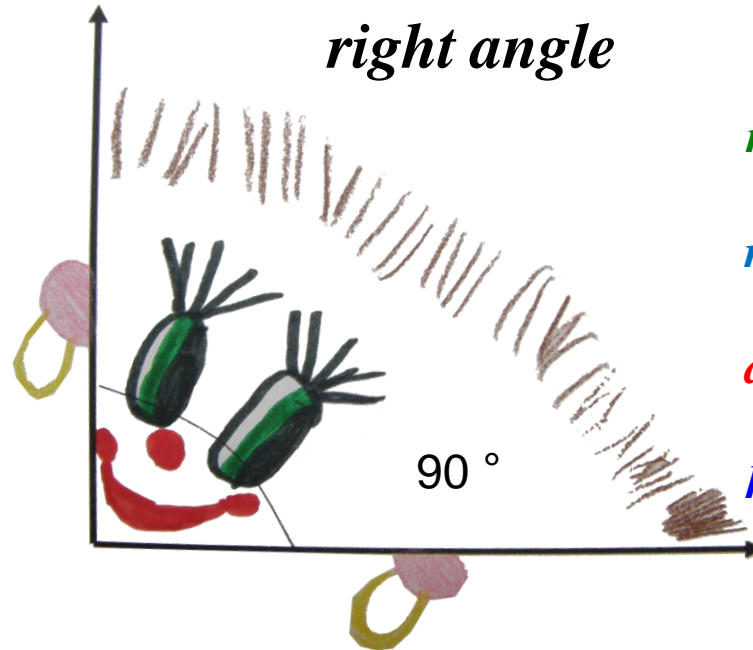
*остър ъгъл*

*spitzer winkel*

*angolo acuto*

*kąt ostry*

*right angle*



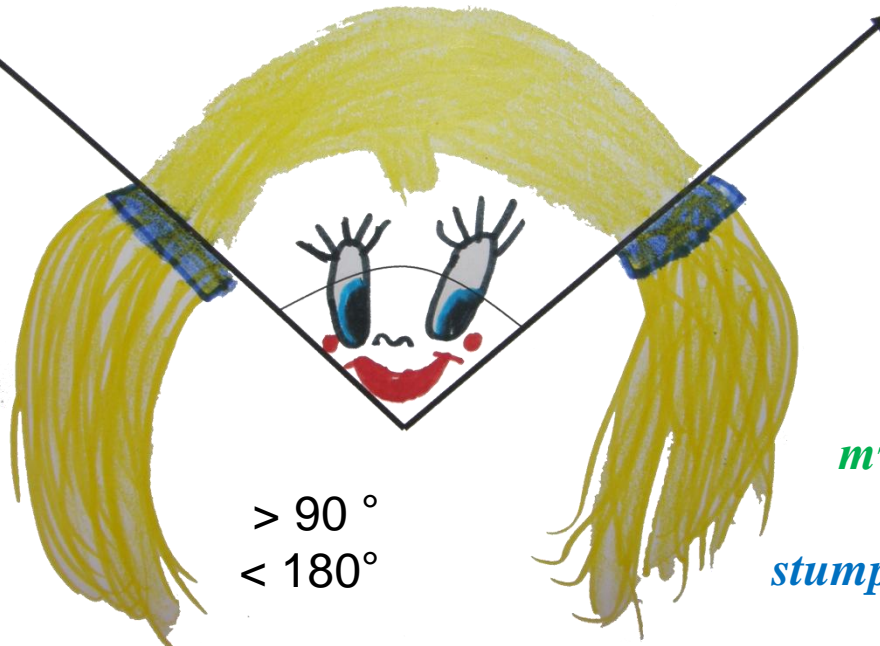
*прав ъгъл*

*rechter winkel*

*angolo retto*

*kąt prosty*

*obtuse angle*



*angolo ottuso*

*kąt rozwarty*

*туп ъгъл*

*stumpfen winkel*

*Protractor*

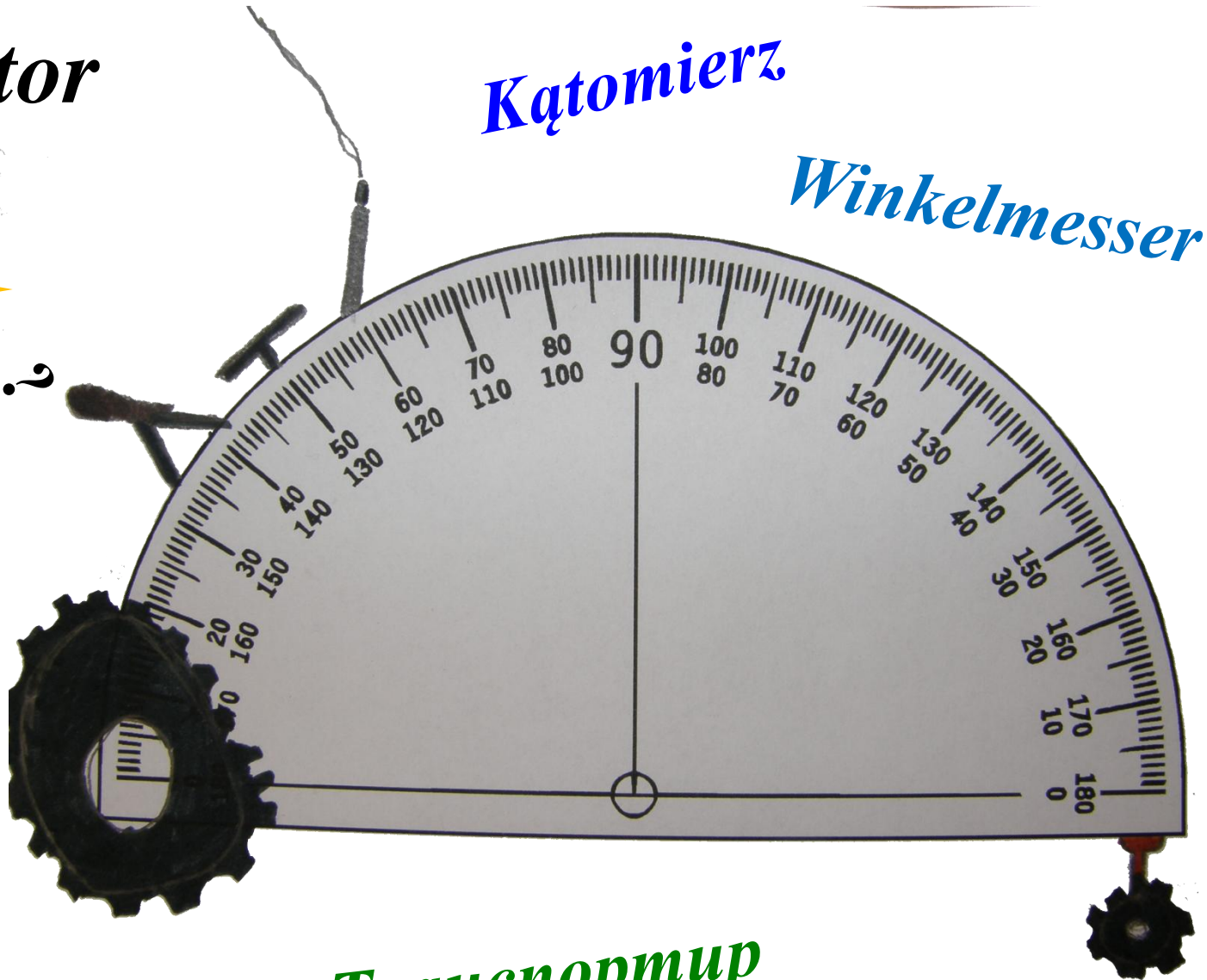
*Кѳтомierz*

*Winkelmesser*

*Транспортир*

*Goniometro*

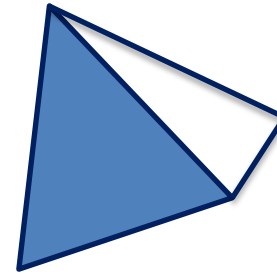
*Measuring angles ...*



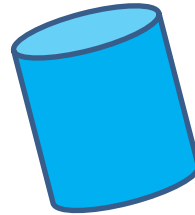


*Do you know...  
solids figures?*

*Solids figures*

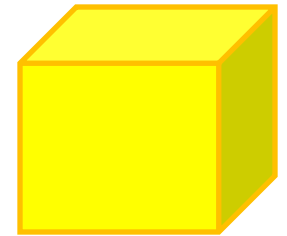


*Solidi*

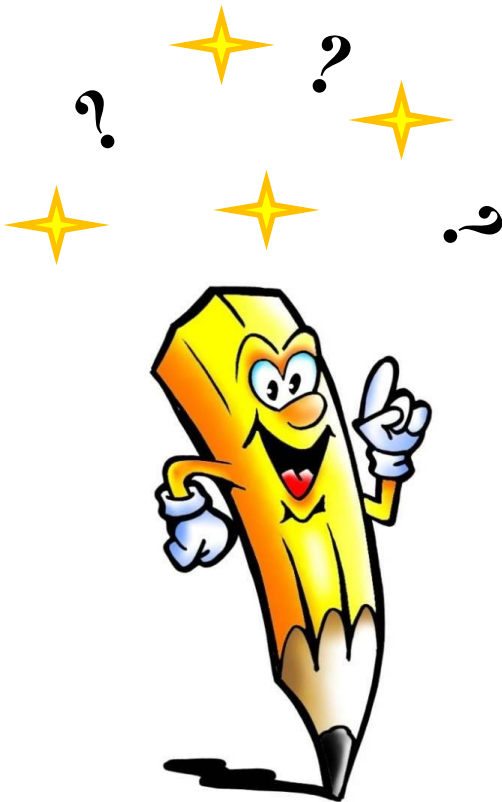
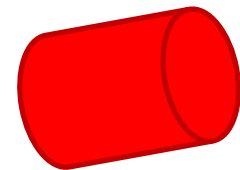
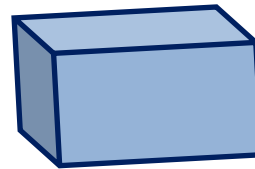
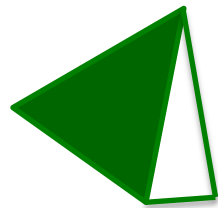


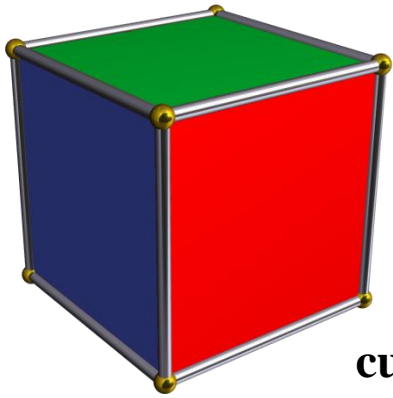
*Обемни тела*

*Feststoffe*



*Bryły*



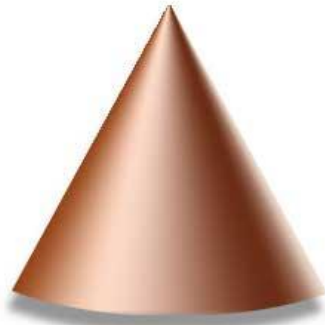


**cube**  
Куб  
Kubus  
Cubo  
sześcian

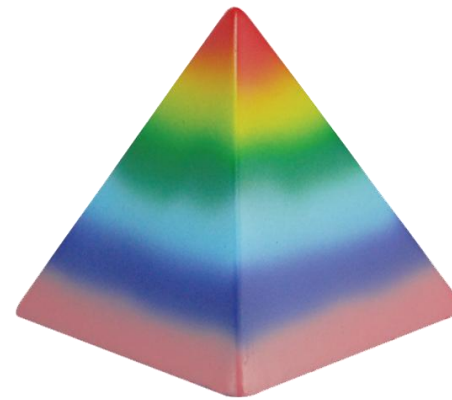
**cuboid**  
паралелепипед  
Quader  
parallelepipedo  
prostopadłościan



**sphere**  
сфера  
Bereich  
sfera  
kula



**cone**  
конус  
Kegel  
cono  
stożek



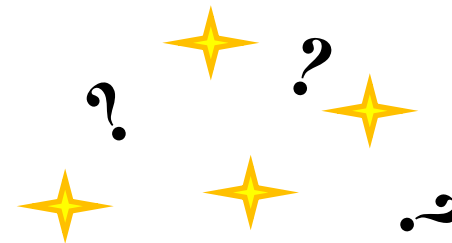
**pyramid**  
пирамида  
Pyramide  
piramide  
ostrosłup

*Математическа дроб*

*Brüche*

*Liczba ułamkowa*

*Frazioni*



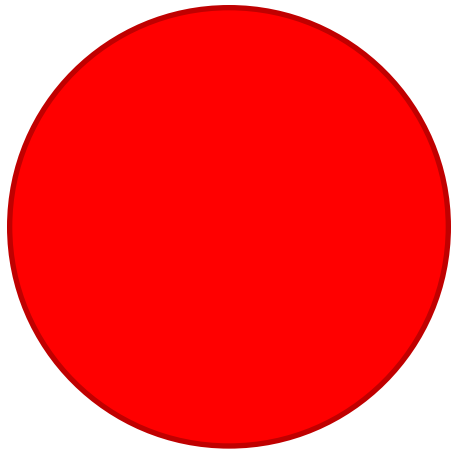
*Zähler*  
*Numerator*  
*Numeratore*  
*Licznik*  
*Числител*

1

2

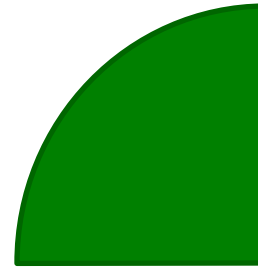
*Nenner*  
*Denominator*  
*Denominatore*  
*Mianownik*  
*Знаменател*

*Fractions*



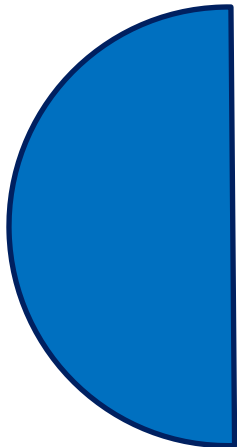
**1**

*Ein Ganzes*  
*A whole*  
*Un intero*  
*Jeden jodna*  
*Едно цяло*



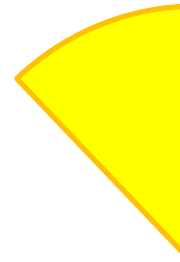
**$\frac{1}{4}$**

*Ein Viertel*  
*A fourth*  
*Un quarto*  
*Jeden czwarta*  
*Една четвърт*



**$\frac{1}{2}$**

*Ein Halbes*  
*A half*  
*Un mezzo*  
*Jeden druga*  
*Една втора*



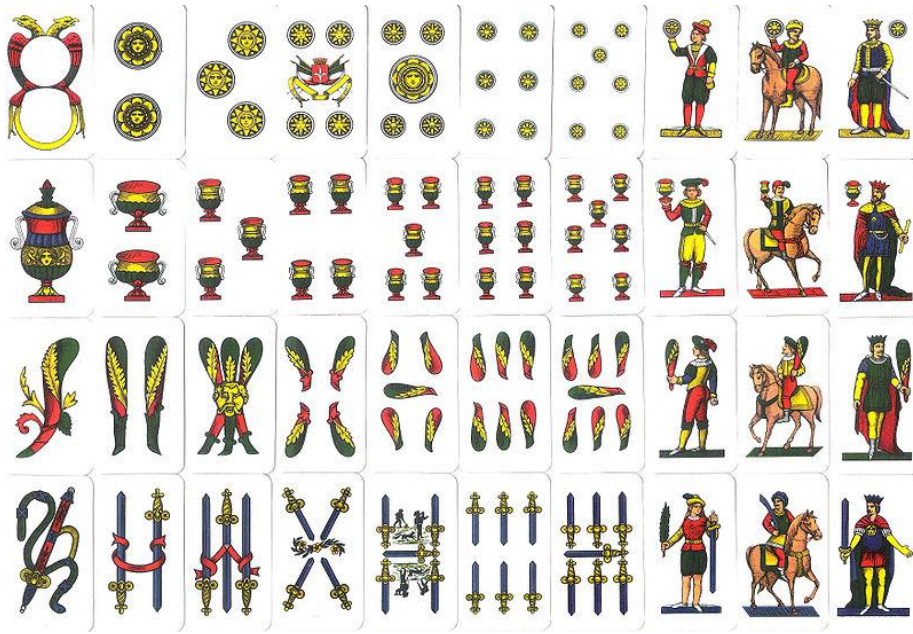
**$\frac{1}{8}$**

*Ein Achtel*  
*An eighth*  
*Un ottavo*  
*Jeden osma*  
*Една осма*

*Curious facts*



# *Just a little of history...Count from 1 to 10 with the Neapolitan Playing Cards*



*The Neapolitan cards, used in the game of trump, broom and tressette, are called "Spanish style". The deck contains Neapolitan regional maps of Italy's most famous and most widespread, being used in the south of Italy, Abruzzo Calabria and perhaps in the rest of Europe and the world.*

*Le carte napoletane, impiegate nel gioco della briscola, scopa e tressette, sono dette carte in "stile spagnolo". Il mazzo napoletano contiene le carte regionali più famose di Italia e di maggior diffusione, essendo utilizzate in tutto il Sud Italia, dall'Abruzzo alla Calabria e forse in tutto il resto d'Europa e del mondo.*



*Caravaggio, I bari, olio su tela, 1594 (Fort Worth, Kimbell Art Museum)*

 **Neapolitan playing cards: from 1 to 10 of clubs**

*Neapolitan cards are not numbered, so you need to count how many of that particular suit are on the card. The two of sticks, for instance, has two sticks drawn on it, but no numbers.*

 **Carte da gioco Napoletane: dall' 1 al 10 di bastoni**

*Le carte napoletane non sono numerate, quindi è necessario contare quanti "oggetti" sono sulla carta. Il due di bastoni, per esempio, ha due bastoni disegnati, ma non numeri.*



UNO



SEI



DUE



SETTE



TRE



OTTO  
*fante*, meaning  
"knave"



QUATTRO



NOVE  
*cavallo*,  
meaning,  
"knight"



CINQUE

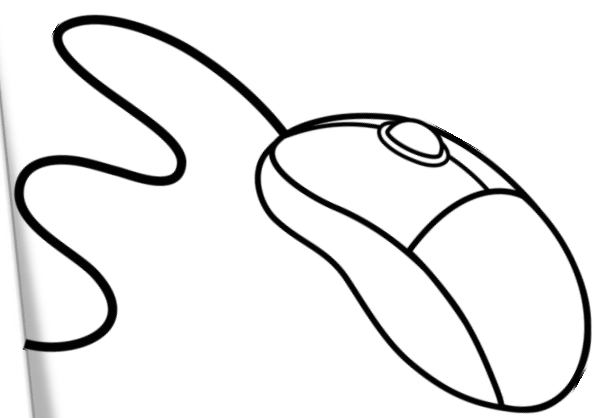
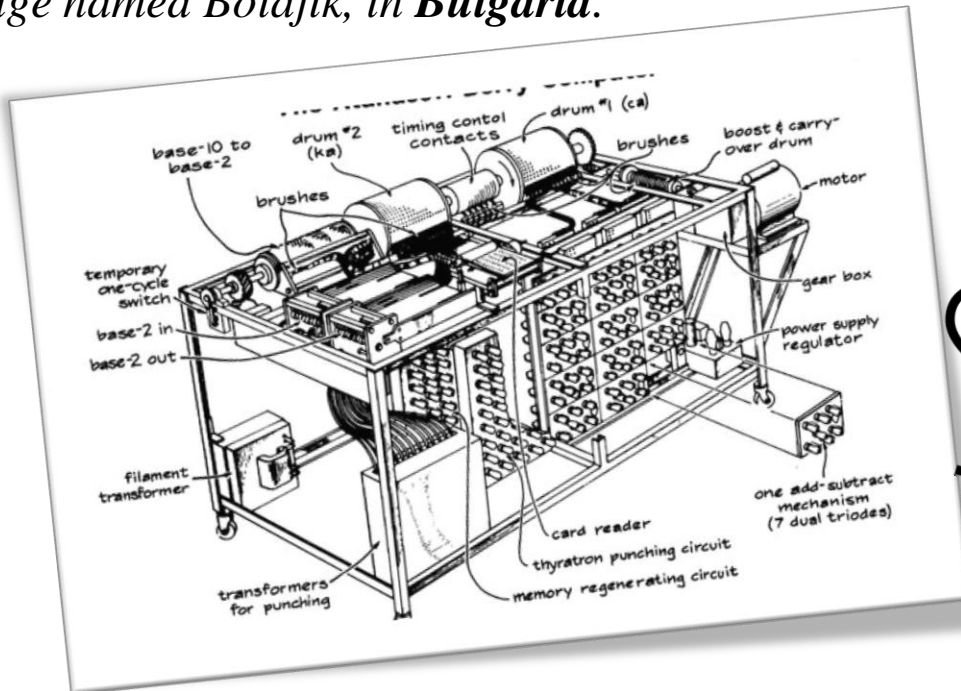
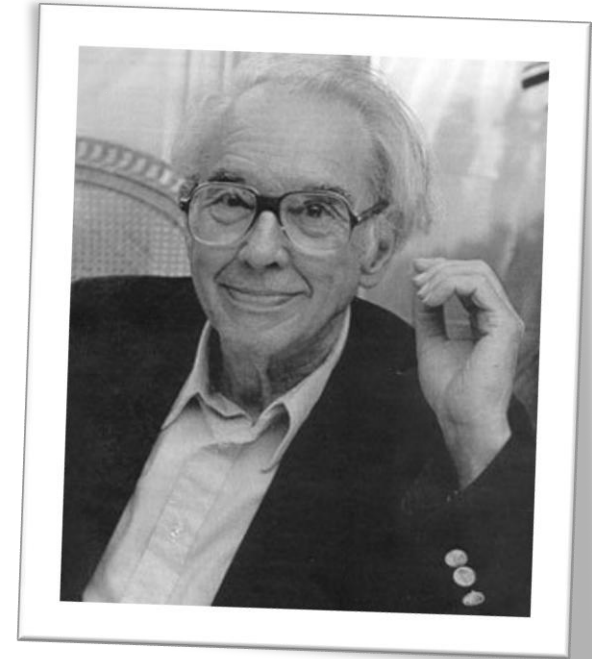


DIECI  
*re*, meaning,  
"king"

# The father of the computer

*John Vincent Atanasoff is known as the father of the computer. With the help of one of his students Clifford E. Berry, in Iowa State College, during the 1940s, he created the ABC (Atanasoff-Berry Computer) that was the first electronic digital computer.*

*John Vincent Atanasoff was born in Hamilton, New York on 4 of October 1903. His father Ivan Atanasov was born in a country village named Boiajik, in **Bulgaria**.*



*Created by:*

*Mid Calder Primary School-Scotland*

*48° Circolo Didattico “Madre Claudia Russo”- Italy*

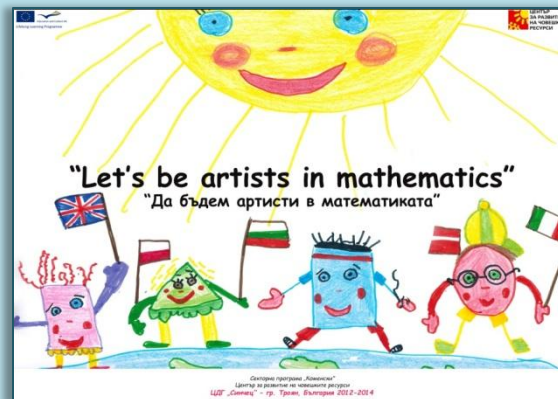
*1° CIRCOLO DIDATTICO “L. DA VINCI”- Italy*

*IC “D.Matteucci” – Faenza Centro- Italy*

*Offentliche Volksschule Wichtelgasse- Austria*

*Przedszkole Publiczne w Kraczkowej – Poland*

*Kindergarten “Sinchec” – Bulgaria*



*Designed by Kindergarten “Sinchec”*

*2013*